

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address: 2075 P. O. Box 62

印承及印督
司公限有報日商工
九二六五號
九二六五號

寮國政府已準備與寮共談判停火

與寮共談判停火

【本報曼谷六日電】寮國政府與寮共談判停火，現正進行中。據悉，寮國政府已準備與寮共談判停火，並已提出初步建議。寮國政府表示，如果寮共方面能接受其建議，雙方即可達成協議。目前，雙方正就具體細節進行磋商。寮國政府強調，談判必須在平等和互利的基礎上進行，任何一方的無理要求都將導致談判破裂。

蘇對英停火建議原則上達成協議

現僅餘程序細節問題

【倫敦六日電】蘇聯對英方提出的停火建議，原則上已達成協議。目前僅剩程序性細節問題，雙方正就此進行最後的磋商。蘇聯方面表示，英方的建議符合蘇聯的利益，雙方在原則上已達成共識。然而，在具體的停火範圍和程序上，仍存在一些分歧。雙方預計在近期內可達成最終協議。

甘麥暫擱置不談

首次會晤長談達七小時

【莫斯科六日電】甘麥兩氏在首次會晤中，長談達七小時。甘氏表示，甘麥問題目前尚無進展，雙方決定暫擱置不談。甘氏強調，雙方在許多問題上仍存在分歧，目前尚無達成協議的基礎。甘氏表示，雙方將在未來進行進一步的磋商，但甘麥問題將暫時擱置。

傳美擬將對寮軍援

不與停火混為一談

【華盛頓六日電】據此間消息，美國政府正考慮對寮國政府提供軍事援助。然而，美國政府強調，這項援助與停火談判是兩回事，不應混為一談。美國政府表示，提供軍事援助是為了支持寮國政府的合法利益，而停火談判則是解決衝突的另一個途徑。美國政府將根據具體情況決定是否提供援助。

英將援蘇照會

可能提供折衷案

【倫敦六日電】英國政府正考慮向蘇聯提供援助，以支持其在東歐的行動。英國政府表示，這項援助將以折衷案的形式提供，以確保蘇聯的利益得到保障。英國政府強調，這項援助是基於國際法和人道主義原則的。英國政府將與蘇聯方面進行進一步的磋商，以確定具體的援助方案。

全港九最平

中西藥材齊全

本行在港九各區設有分店，提供各種中西藥材。價格公道，品質保證。歡迎各界人士光臨選購。本行經營多年，信譽昭著，產品齊全，價格低廉。本行將繼續為廣大顧客提供優質服務。

偉定英語會話學校

擴充夜班招生

本校為擴充夜班招生，現正招收新學員。本校教授英語會話，由名師授課，教學質量高。歡迎各界人士報名。本校設有夜間班，方便工作人士學習。本校將為學員提供優質的教學環境和服務。

宇汝大感不安

勸中共勿衝動

【紐約六日電】宇汝對中共的行動表示不安，並呼籲中共保持冷靜。宇汝表示，中共的行動可能會導致局勢進一步惡化，雙方應通過對話解決分歧。宇汝強調，和平解決問題是當前的首要任務。宇汝將繼續關注事態發展，並呼籲各方保持克制。

美法官陶格拉斯稱

中共危險性與日俱增

【華盛頓六日電】美國法官陶格拉斯在聽證會上稱，中共的危險性正在不斷增加。陶格拉斯表示，中共的行動對國際和平構成了威脅，美國應加強對中共的監控。陶格拉斯強調，美國將採取一切必要措施，以維護國際和平和穩定。陶格拉斯的言論引起了國際社會的廣泛關注。

新法教授

保證速成

本校採用新法教授，保證學員在短期內掌握英語會話技能。歡迎報名。本校採用科學的教學方法，注重實踐，教學效果顯著。本校將為學員提供優質的教學環境和服務。

本立行

一應俱全

本行經營各種百貨，貨真價實，童叟無欺。歡迎光臨。本行經營多年，信譽良好，產品豐富，價格公道。本行將繼續為廣大顧客提供優質服務。

樂壽牌

新型走珠電風扇

本廠生產之樂壽牌電風扇，採用新型走珠設計，運行平穩，噪音低。歡迎選購。本廠生產的電風扇品質優良，性能卓越，價格合理。本廠將繼續為廣大顧客提供優質產品。

光明兒童服裝公司

裝修竣工張業開幕誌慶

本公司新裝修之兒童服裝店，現已竣工，並舉行開業典禮。歡迎各界人士光臨。本公司經營多年，信譽良好，產品豐富，價格公道。本公司將繼續為廣大顧客提供優質服務。

敬賀

光明兒童服裝公司

敬賀光明兒童服裝公司裝修竣工，生意興隆。本公司將繼續為廣大顧客提供優質服務。本公司經營多年，信譽良好，產品豐富，價格公道。本公司將繼續為廣大顧客提供優質服務。

南韓政局危機四伏 可能爆發暴亂行動

張勉警告左翼份子勿煽動叛亂 政府決採取步驟防止青年暴動

【漢城六日電】南韓政府對最近左翼份子煽動叛亂，深感威脅。政府發言人表示，左翼份子利用學生運動，企圖煽動叛亂，政府已採取必要步驟，防止青年暴動。政府並警告左翼份子，勿煽動叛亂，否則將採取嚴厲行動。

如泰國危機繼續惡化 泰越非安全遭受威脅

非外長拉諾提出警告

【曼谷六日電】泰國外交部長拉諾，今日提出警告，如泰國危機繼續惡化，泰越非安全將遭受威脅。拉諾表示，泰國政府正密切注視泰國局勢，並已採取必要措施，防止局勢惡化。

光隆號拖出高雄港外 輪上餘火已全被撲滅

一千噸汽油幸未波及

【高雄六日電】高雄港外，光隆號拖船，今日拖出港外。該船在港內發生火警，餘火已全被撲滅。幸該船載有汽油一千噸，幸未波及。

美軍訓練 游擊戰士

加強非核子力量 將普通軍力加強

【華盛頓六日電】美國政府今日宣佈，將加強非核子力量，並加強普通軍力。美國政府表示，將加強對游擊戰士之訓練，以加強非核子力量。

印度已進行準備 恢復寮國監委會

對印度政策 有顯著歧見

【新德里六日電】印度政府今日宣佈，已對恢復寮國監委會進行準備。印度政府表示，對印度政策，有顯著歧見。

美軍訓練 游擊戰士

加強非核子力量 將普通軍力加強

【華盛頓六日電】美國政府今日宣佈，將加強非核子力量，並加強普通軍力。美國政府表示，將加強對游擊戰士之訓練，以加強非核子力量。

美軍訓練 游擊戰士

加強非核子力量 將普通軍力加強

【華盛頓六日電】美國政府今日宣佈，將加強非核子力量，並加強普通軍力。美國政府表示，將加強對游擊戰士之訓練，以加強非核子力量。

美軍訓練 游擊戰士

加強非核子力量 將普通軍力加強

【華盛頓六日電】美國政府今日宣佈，將加強非核子力量，並加強普通軍力。美國政府表示，將加強對游擊戰士之訓練，以加強非核子力量。

美軍訓練 游擊戰士

加強非核子力量 將普通軍力加強

【華盛頓六日電】美國政府今日宣佈，將加強非核子力量，並加強普通軍力。美國政府表示，將加強對游擊戰士之訓練，以加強非核子力量。

美軍訓練 游擊戰士

加強非核子力量 將普通軍力加強

【華盛頓六日電】美國政府今日宣佈，將加強非核子力量，並加強普通軍力。美國政府表示，將加強對游擊戰士之訓練，以加強非核子力量。

節育驗方

世界科學發明，醫學技術，已呈突飛猛進之勢，各種藥品，日新月異，人類健康，生育育，已可...

櫻花節 國際商展會

環遊日本

香港油蔴地小輪船有限公司

本公司訂於一九六一年四月八日(星期六)正午...

承退股聲明

香港九龍上海街壹貳拾肆號地下王老吉...

台山理事會募啓事

旅港台山理事會籌備處定於四月九日(星...

申請入英籍啓事

萊榮 (LEUNG JONG) 又名榮子 (LEUNG JSE...

申請入英籍啓事

萊榮 (LEUNG JONG) 又名榮子 (LEUNG JSE...

拍賣大帮損壞小麥約一七二七噸廣告

香港拍賣行拍賣

蘇軍方暴露彈藥孔

揚言將保持強大兵力

海員通告

爲「香港海員」之西，船務公司...

香港政府物料管理處佈告

本處定於一九六一年四月九日(星期日)...

驚人美酒消息

南德同興酒莊高麗五加皮酒...

遺失啓事

九龍長沙灣二三號...

遺失啓事

九龍長沙灣二三號...

遺失啓事

九龍長沙灣二三號...

遺失啓事

九龍長沙灣二三號...

遺失啓事

九龍長沙灣二三號...

遺失啓事

九龍長沙灣二三號...

由對寮失策說到陶格拉斯的謬論

[illegible]

中共在此次整風運動中

中共在此次整風運動中
大舉清除異己分子
將加深內部分裂嚴重性

謂農村中仍存在階級敵！

[illegible]

連一名駢徒駢去萬元

[illegible]

【本報訊】被中共宣傳部長「科長」分赴各礦山調查後，發

泰國北覽坡府


保險公司之通知狀云 昨接該公司通知云 該公司自前是張作霖之派出三名副理回國 落後所成之 一 機關報告云 茲聞因張作霖近 突然病故 不能繼續 辦理一切事務 故該公司之保險 亦即停止 茲聞該公司之保險 亦即停止 茲聞該公司之保險 亦即停止

人乃總愛上校，一日午在巴律宮記
者招待會上報告稱：有少女阻撓、

人乃得會談上報官署。有少女詔號，少女姓蘇，女名寄芝，年十三，係被坡府捕房拘捕，因被控與人姦，日晚九上九時，被帶三人乘車抵坡，被拘的匪徒被解府署，問後，匪徒將人與女之妻長聯聯，隨三偵探巡邏，到該家時安睡來，三長須付出金，警署警官人說，目前警方已力偵查中。

我選拔一位中國小

本報告及通訊「第一屆「中國小組」的
選拔，將於本年五月十一日在台北舉行，
年主持選拔者，仍為台北大華晚報社。
「中組」的選拔，共算是第一次，雖
然初選，難免有若干缺點，但大體中
國小組，應可算為一進步，而中組
「世祖」競選，且經政府的同意，故決
定今年中組」的選拔，第一名將至三
位，第二名與第三名同獲選出中國
三位第一名，將分別代表中國
前往參加連三名的「世祖」競選。如第二
一名「中組」因故不派出國時，由第二
名「世祖」代表中國參加。至於中組



服務週到

凡購一部
納奇衣車者
可享受下列
優待服務

- 縫紉
- 刺繡
- 開鈕
- 織補
- 縫鈕
- 一切複雜的縫紉

免費教授裁剪
縫紉免費檢查
及保養服務
保證終身可用



總經銷：飛達洋行
香港中環皇后大道中 213 號
電話：(02) 2522 1111
澳門分行：嘉湖莊畔
澳門分行：嘉湖莊畔
電話：(853) 283 8888

传统的影印方法而拖延你的工作现在你可
以翻本——在很短的时间内完成而所化的


不要讓那通曉花籃的影印方法而拖誤你的工作現在你可以影印你所要的一切圖本——在很短的時間內完成而貼化的圖本亦祇要低廉在你的辦公室內安置一臺“慕馬快”影印機影印並取賬告且可幫助你服務迅速工作便利

人人都可使用用游光化學藥品並無危險亦不用時鐘訓練要麼快電動影印機印本乾燥立即可用不怕塗污亦不耗紙

新慕馬快”影印機巧麗有如普通打字機一般極易參觀

“新慕馬快”的影印機定價極廉用此機影印數萬張計算則祇要或兩小時——因影印內迅速完成準確可靠且無法度時採用每一商店都應備置此機可加建工作而節省時間儲備活字或可當活字館前取費錢款

如蒙垂詢請電電話：五一—一四號函索即寄，原址大馬路一〇二號慕馬快廣告

[illegible]

美國因何不能永遠放棄金馬島

述評摘文者讀的多最數銷界世

【本報訊】美國因何不能永遠放棄金馬島，這是一個值得研究的問題。在當前國際形勢下，美國在太平洋地區的戰略地位日益重要。金馬島作為太平洋上的重要據點，其戰略價值不言而喻。美國之所以不能輕易放棄金馬島，其原因有三：第一，金馬島是美國在太平洋地區的重要海軍基地，對於維護美國在太平洋地區的領土完整和主權具有重要意義。第二，金馬島是美國在太平洋地區的重要交通樞紐，對於美國在太平洋地區的經貿往來具有重要意義。第三，金馬島是美國在太平洋地區的重要軍事要地，對於美國在太平洋地區的軍事部署具有重要意義。因此，美國不能輕易放棄金馬島。

美國因何不能永遠放棄金馬島

述評摘文者讀的多最數銷界世

【本報訊】美國因何不能永遠放棄金馬島，這是一個值得研究的問題。在當前國際形勢下，美國在太平洋地區的戰略地位日益重要。金馬島作為太平洋上的重要據點，其戰略價值不言而喻。美國之所以不能輕易放棄金馬島，其原因有三：第一，金馬島是美國在太平洋地區的重要海軍基地，對於維護美國在太平洋地區的領土完整和主權具有重要意義。第二，金馬島是美國在太平洋地區的重要交通樞紐，對於美國在太平洋地區的經貿往來具有重要意義。第三，金馬島是美國在太平洋地區的重要軍事要地，對於美國在太平洋地區的軍事部署具有重要意義。因此，美國不能輕易放棄金馬島。

在集中營曾被奴役

日青年火燒蘇聯宣傳處

【本報訊】一名曾在集中營中被奴役的日青年，於三月二十二日在蘇聯宣傳處前放火。該青年名為鈴木，現年二十二歲，原籍日本。他在集中營中被奴役期間，曾遭受過非人的待遇。出獄後，他來到蘇聯，並在蘇聯宣傳處前放火，企圖報復。目前，鈴木已被捕，並被控以放火罪。

錶腕跳心量測

研究對，明發的感機報款是

【本報訊】一項關於心跳量測的研究，已於三月二十二日發表。該研究指出，心跳量測可以作為一種有效的健康指標。研究人員發現，心跳量測可以反映人體的生理狀態，如心臟功能、血壓、血糖等。因此，心跳量測可以作為一種有效的健康監測手段。目前，已有許多心跳量測儀進入市場，供消費者選擇。

土瑞中立而和平

中心活動共黨

【本報訊】土耳其和瑞典在當前國際形勢下，均保持中立。土耳其政府表示，將保持中立，並致力於維護國家的獨立和主權。瑞典政府也表示，將保持中立，並致力於維護國家的獨立和主權。然而，在土耳其和瑞典國內，共產黨的活動日益頻繁。共產黨在土耳其和瑞典國內，積極宣傳其主張，並企圖煽動民眾。目前，土耳其和瑞典政府均表示，將加強對共產黨活動的監控，並採取必要措施，維護國家的穩定。

國際剪影

【本報訊】國際形勢日益緊張，各國之間的關係日益複雜。在當前國際形勢下，各國之間的關係日益緊張。一方面，美國在太平洋地區的軍事部署日益加強，引起了蘇聯的警惕。另一方面，蘇聯在歐洲地區的軍事部署日益加強，引起了美國的警惕。此外，中國在國際形勢中的地位日益重要，引起了各國的關注。目前，國際形勢依然緊張，各國之間的關係依然複雜。

國際剪影

【本報訊】國際形勢日益緊張，各國之間的關係日益複雜。在當前國際形勢下，各國之間的關係日益緊張。一方面，美國在太平洋地區的軍事部署日益加強，引起了蘇聯的警惕。另一方面，蘇聯在歐洲地區的軍事部署日益加強，引起了美國的警惕。此外，中國在國際形勢中的地位日益重要，引起了各國的關注。目前，國際形勢依然緊張，各國之間的關係依然複雜。

錶腕跳心量測

研究對，明發的感機報款是

【本報訊】一項關於心跳量測的研究，已於三月二十二日發表。該研究指出，心跳量測可以作為一種有效的健康指標。研究人員發現，心跳量測可以反映人體的生理狀態，如心臟功能、血壓、血糖等。因此，心跳量測可以作為一種有效的健康監測手段。目前，已有許多心跳量測儀進入市場，供消費者選擇。

工商日報分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，種類繁多，歡迎刊登。

房屋	招租	求職	尋人	遺失	聲明	啟事	招標	拍賣	遺失	聲明	啟事	招標	拍賣
房屋	招租	求職	尋人	遺失	聲明	啟事	招標	拍賣	遺失	聲明	啟事	招標	拍賣
房屋	招租	求職	尋人	遺失	聲明	啟事	招標	拍賣	遺失	聲明	啟事	招標	拍賣

新海樓

本樓位於上海，環境優雅，菜餚精美，歡迎光臨。

菜名	價格	菜名	價格	菜名	價格	菜名	價格
菜名	價格	菜名	價格	菜名	價格	菜名	價格
菜名	價格	菜名	價格	菜名	價格	菜名	價格

利成

本行經營各類商品，價格公道，歡迎選購。

商品	價格	商品	價格	商品	價格	商品	價格
商品	價格	商品	價格	商品	價格	商品	價格
商品	價格	商品	價格	商品	價格	商品	價格

利成

本行經營各類商品，價格公道，歡迎選購。

商品	價格	商品	價格	商品	價格	商品	價格
商品	價格	商品	價格	商品	價格	商品	價格
商品	價格	商品	價格	商品	價格	商品	價格

患癌症獲釋之美囚 麥根由共區抵港

抬離邊界時共方大奏音樂 醫生說麥氏病況極端嚴重 因不宜飛行暫須留港醫理

麥氏太太過勞 亦須接受治療

【本報訊】獲釋之美囚麥根，由共區抵港，抬離邊界時共方大奏音樂，醫生說麥氏病況極端嚴重，因不宜飛行暫須留港醫理。麥根係一名美國人，於一九五一年被中共政府判處死刑，後經國際紅十字會調解，於一九五五年獲釋。麥根抵港後，由美國駐港領事館派員接機，並由美國政府派員陪同。麥根在港期間，將由美國政府派員照顧，並由美國政府支付其在港期間的生活費。麥根在港期間，將由美國政府派員照顧，並由美國政府支付其在港期間的生活費。

中共拒將麥氏 交與港府人員

麥根過港之際 共方播出音樂

辛由紅會人員接收 共方播出音樂

臺灣三疊潭謀殺案 十歲男童慘遭殺害

埋屍四日始被揭發 十九歲青年被控謀殺昨提堂

檢獲殺案之男童遺體



女皇壽辰閱兵 今晨舉行預演

若千道路封閉車輛改道

女皇壽辰閱兵

今晨舉行預演

若千道路封閉車輛改道

女皇壽辰閱兵

今晨舉行預演

若千道路封閉車輛改道

女皇壽辰閱兵

今晨舉行預演

若千道路封閉車輛改道

女皇壽辰閱兵

今晨舉行預演

若千道路封閉車輛改道

女皇壽辰閱兵

今晨舉行預演

示請局當向會商廠 地場展仁年本

察考洲澳赴團組定決 員會求徵大擴過昨會董會

現役警員 被控收規

辯代律師大聘罪控認否告被 元兩有細脚之告被述供辦幫



圖片說明：美國商人麥根由共區抵港，抬離邊界時共方大奏音樂。 (下) 麥根由共區抵港，抬離邊界時共方大奏音樂。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

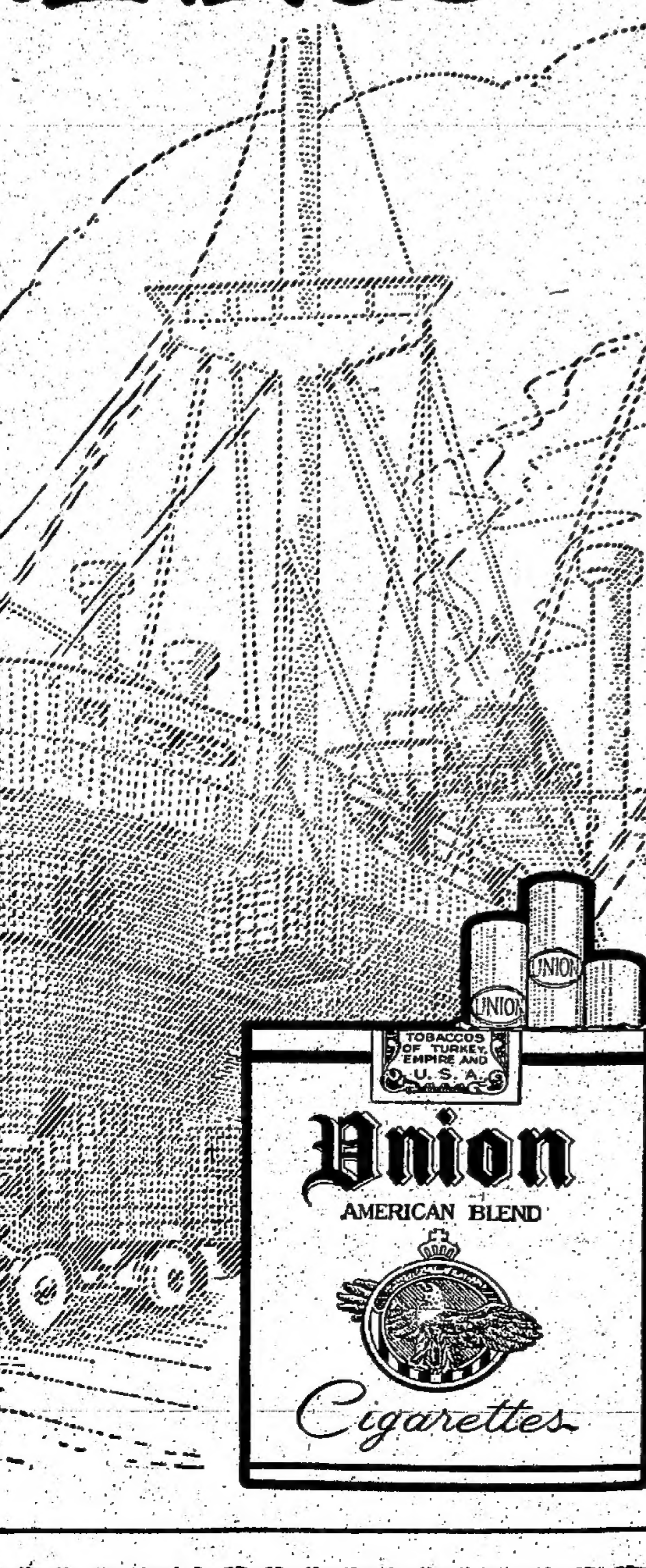
【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

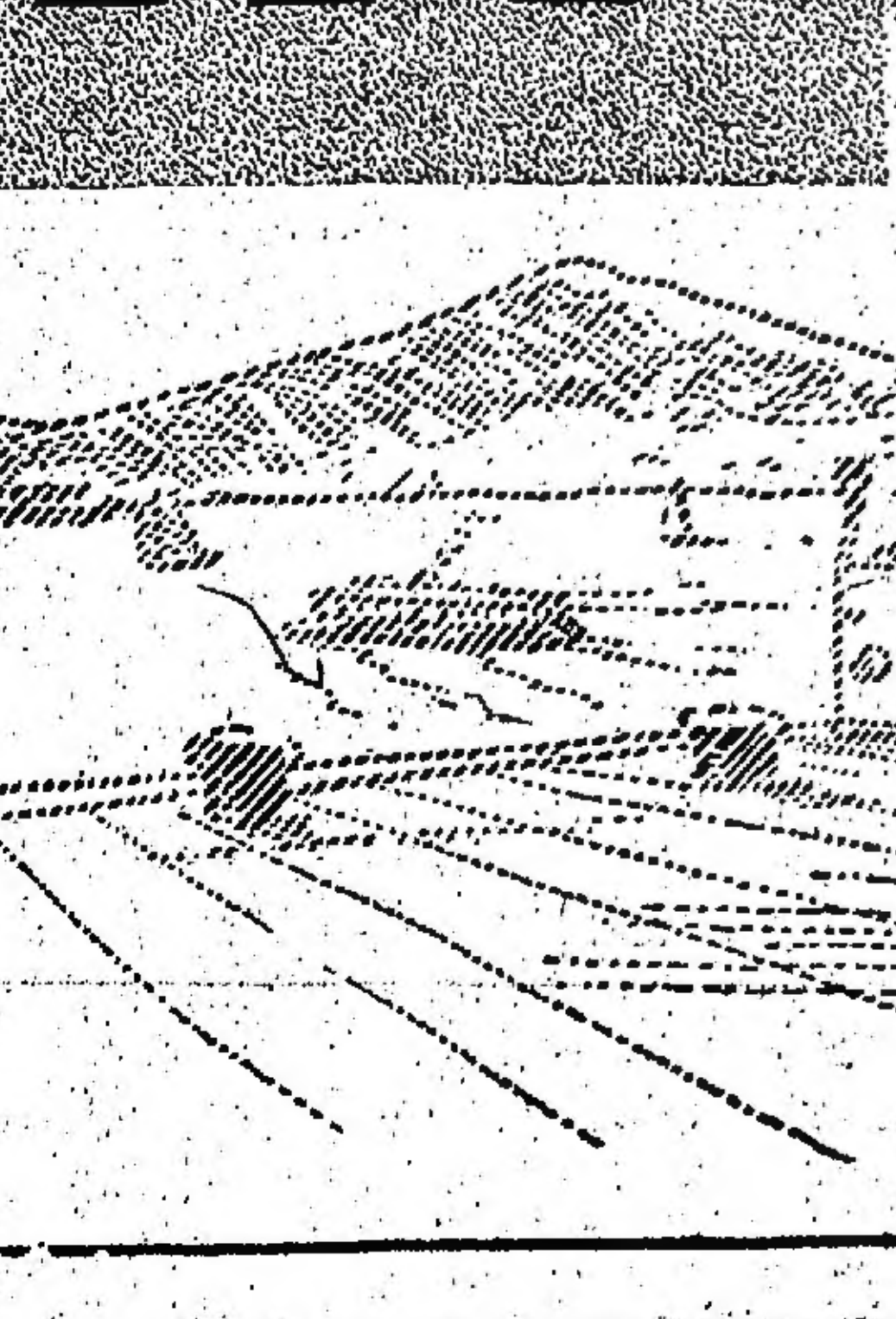
【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

【本報訊】現役警員被控收規，辯代律師大聘罪控認否告被。元兩有細脚之告被述供辦幫。錢飯堂食還欲係款該稱自曾。

的銷暢最 煙國美



鷹王牌



本港新聞

舞女尚未成年 簽署無效

訴敗院地在債追女舞向廳舞 決判候押庭議合訴上昨關老

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

【本報訊】一名小舞女下紅樓，因尚未成年，簽署之合約無效。該舞女向舞廳追討債項，昨日關老上訴庭判決，該合約無效，舞廳不得追討債項。

東華三院 新任總理署

新任總理署 署長署

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

【本報訊】東華三院新任總理署，昨日舉行就職典禮。新任署長署，由東華三院總理署長署，主持典禮。

廿三歲青年被控 欲誘辦作粗穢性行為

証人描述被告向其挑逗之經過 官判罪名成立但引用權力錯案

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

【本報訊】一名廿三歲青年，被控欲誘辦作粗穢性行為。証人描述被告向其挑逗之經過，官判罪名成立，但引用權力錯案。

紀念世界衛生節 呼籲全港人士注意預防

【本報訊】世界衛生節，昨日舉行紀念活動。呼籲全港人士注意預防疾病，保持健康。

【本報訊】世界衛生節，昨日舉行紀念活動。呼籲全港人士注意預防疾病，保持健康。

【本報訊】世界衛生節，昨日舉行紀念活動。呼籲全港人士注意預防疾病，保持健康。

【本報訊】世界衛生節，昨日舉行紀念活動。呼籲全港人士注意預防疾病，保持健康。

【本報訊】世界衛生節，昨日舉行紀念活動。呼籲全港人士注意預防疾病，保持健康。

銀行區巨劫案 港警赴澳偵查

【本報訊】銀行區巨劫案，港警昨日派員赴澳偵查。據悉，該案涉及金額龐大，警方正全力追緝嫌犯。

【本報訊】銀行區巨劫案，港警昨日派員赴澳偵查。據悉，該案涉及金額龐大，警方正全力追緝嫌犯。

【本報訊】銀行區巨劫案，港警昨日派員赴澳偵查。據悉，該案涉及金額龐大，警方正全力追緝嫌犯。

【本報訊】銀行區巨劫案，港警昨日派員赴澳偵查。據悉，該案涉及金額龐大，警方正全力追緝嫌犯。

【本報訊】銀行區巨劫案，港警昨日派員赴澳偵查。據悉，該案涉及金額龐大，警方正全力追緝嫌犯。

萬千三資投擬商美 場雞養設開西在

【本報訊】萬千三資投擬商美，場雞養設開西在。據悉，該項投資將有助於改善當地農業生產，增加農民收入。

【本報訊】萬千三資投擬商美，場雞養設開西在。據悉，該項投資將有助於改善當地農業生產，增加農民收入。

【本報訊】萬千三資投擬商美，場雞養設開西在。據悉，該項投資將有助於改善當地農業生產，增加農民收入。

【本報訊】萬千三資投擬商美，場雞養設開西在。據悉，該項投資將有助於改善當地農業生產，增加農民收入。

【本報訊】萬千三資投擬商美，場雞養設開西在。據悉，該項投資將有助於改善當地農業生產，增加農民收入。

近代最優良之漢藥治咳配劑
古今合訂方用科學方法煉製
功效宏大談揚漢藥無上光輝

桑素枇杷蜜

治咳配劑

功效宏大談揚漢藥無上光輝

盲人輔導會 明日售旗

開關泰利今廣播

環球公司導演抵港

十五週年聯歡大會

那厘駒名 實拍天今

今日播音節目

一、九時三十分：香港電台廣播

二、十時：香港電台廣播

三、十一時：香港電台廣播

四、十二時：香港電台廣播

五、下午一時：香港電台廣播

六、下午二時：香港電台廣播

七、下午三時：香港電台廣播

八、下午四時：香港電台廣播

九、下午五時：香港電台廣播

十、下午六時：香港電台廣播

十一、下午七時：香港電台廣播

十二、下午八時：香港電台廣播

十三、下午九時：香港電台廣播

十四、下午十時：香港電台廣播

十五、下午十一時：香港電台廣播

十六、下午十二時：香港電台廣播

十七、下午一時：香港電台廣播

十八、下午二時：香港電台廣播

十九、下午三時：香港電台廣播

二十、下午四時：香港電台廣播

二十一、下午五時：香港電台廣播

二十二、下午六時：香港電台廣播

二十三、下午七時：香港電台廣播

二十四、下午八時：香港電台廣播

二十五、下午九時：香港電台廣播

二十六、下午十時：香港電台廣播

二十七、下午十一時：香港電台廣播

二十八、下午十二時：香港電台廣播

二十九、下午一時：香港電台廣播

三十、下午二時：香港電台廣播

三十一、下午三時：香港電台廣播

三十二、下午四時：香港電台廣播

三十三、下午五時：香港電台廣播

三十四、下午六時：香港電台廣播

三十五、下午七時：香港電台廣播

三十六、下午八時：香港電台廣播

三十七、下午九時：香港電台廣播

三十八、下午十時：香港電台廣播

三十九、下午十一時：香港電台廣播

四十、下午十二時：香港電台廣播

黃板紙月銷三百噸
道林紙九十噸

金鈔與宋紙

市價均回跌

[illegible]

港紗市靜呆慢
台紗價畧扳高

[illegible]

昨日未有開盤

之。昨(六)日，並收盤勢，今後
 更趨蕭淡，實屬不行休息，未可輕視。
 降低，而本港存十二週年紀念之期，
 籌備近因港中各商會與各界，
 已失去左右市場的力
 元，廿一電活話九
 八〇四，飛跌八三〇
 中央百五十四線下
 四百十一線上漲
 兩元左右。成發股
 一千三百〇一和，
 廿二雞羽毛價成九
 六〇元，太子披成九
 八〇四，飛跌八三〇
 中央百五十四線下
 四百十一線上漲

美股市走勢平均指數

○美對太多之投資人士如
出警告。

十五種最暢銷股，

所知之投資人士如
然足跡已遍佈第一

體已基爾尼方面消CCC元，王山也周知

魚地魚鯮
躍活場市

本報訊：海產市，魚與地魚因貨源缺乏而復告挺起，而海中下置之魚類交

股市有榮辱

遠東報昇一元二角
黃埔船塢下挫一

砂糖市趨穩

台特破陸續有充塲
太古牌價仍無變

七八・〇〇	七九・〇〇
五四・五〇	五五・〇〇
三三・〇〇	三三・〇〇

三九〇〇	一四〇〇〇
三六〇〇	三六〇〇〇
三七七五	三七七五〇
三八五〇	三八五〇〇
四六二五	四六二五〇

行情大勢小回

紐約五日華聯社電 跌七角半，成一
 星期三日股市跌跌 六元六角二仙半
 交投仍旺，惟不及 合飛機升八角七仙
 二成交七百零八萬 布倫斯威城金漆
 之盛。開市時價格 元七角半。美國
 滬，上平價位大跌 升一元六角二仙半
 下平價位則同 升一元六角二仙半
 美國國庫券升一元

一跌價○大部份
幅。每股由數仙至
元左右。成交股票
千三百〇一種，其
六百五十四種下跌
四百十一種上漲，
元半。萬國電
二仙半。杜邦
元半。杜邦

利士	二六・五〇
企業	一四・五〇
豐紡織	八・四〇
紗廠	一四・八〇
橡膠	七・〇五
信託	八・〇五
佛	五一・五〇
小輪	二四・〇〇

瑞德比滙價
均調整掛低

金融行情表					

五十年四月六日		雜	幣
加拿大紙 (大)	5	8	5
加拿大紙 (細)	5	8	5
大號紙	1	8	4
闊號紙	1	8	3
粉券	1	8	2
葡 幣		9	9
人馬幣 (大)		6	7
人馬幣 (細)		4	7
正 鈔	16	2	0
雞 鈔	12	7	5
埃及磅	10	5	0
南非幣	15	8	0
東非磅	15	2	5
西冷紙 (百計)	8	7	0
印尼新荷盾	93	5	0
瑞 郎 (百計)	1	17	0
瑞 士 (百計)	1	31	0
日本紙 (為計)	1	50	7
合 幣	1	42	0
日 本	1	35	0
暹 羅 (百計)	26	7	0
泰國紙 (千計)	63	5	0
新 加 坡	69	0	0

聖位投資

買期	買期	買期	買期	買期
一期	二期	三期	四期	五期
一〇・九八	一〇・三	一〇・三	一〇・三	一〇・三

（除息）

多兌一比利時法郎

（兌）

即每百元進幣稅銀

三百元

地址 九龍

邵氏第一奇片

我是殺人犯

丁寧 嚴俊 主演

張嚴俊自導
嚴俊自演

快樂·麗都
下期盛大獻映

SB
SHANGHAI
BROS

日地之驚非

極大驚心之冒險

華京

今日

週二第

進昇
入然

巨風海生飛墨公東
片光灘活女露司寶

錄紀破打
自生學女飛是

驚心生學司必生家

慾女
潮女

私以獨角古
場場場日日
各片上新
省上初
主新中
導文
演值

滿

戲三預情預
票天售騰防

片上廿女

中片

躍城狂時十今

SCOPE

慶普
映天十第今 請速映
 片術藝技雜色彩
 片映佳最期假
 個個身懷絕技
 那那賞心悅目
 技演員會爭
 技最優秀之輩
地喜天次
 片名色彩聲國聲映加攝同
峯高最界世服征
 龍游華華 場早天今

[illegible]

上女 戰殘基中二早

一 角 銀 八 包 屏 遊
 一 角 銀 八 包 屏 遊
 一 角 銀 八 包 屏 遊



尼大 主 四 四
杜生 演 演 演
維 德 德 德
能 能 能
戰 戰 戰
作 作 作

羅珍狄加
拔茜波利
美蒙拉格
湛絲嘉蘭



紀慶 應月 獨舍
的 的 的
一 一 一
區 區 區

映獻天 第九 今 滿日連
 青簾入色草
 道人為難徑行味哩 "THE GRASS IS GREENER"
 劇的成紀本 喜功最世

最難 最 最 最
奇 幽 幽 幽
的 的 的 的
四 四 四 四
角 角 角 角
應 應 應 應
愛 愛 愛 愛
的 的 的 的
男 男 男 男
最 最 最 最
關 關 關 關
係 係 係 係
的 的 的 的
演 演 演 演



獻貢大敵無司公際國球環
 TECHNOLOR® TECHNIRAMA®

豐 透 特
 富 官 視
 藝 藝

東

天今
大國沙
丁璉
滿林

光緒
德園
上翠
色下

央中

陽除公中四五日今
耳醫奇毒科出理
片驗真響品類

府華聯精聯

領飾 勞史
• 繡銀 • 裝武

配治 • 夏七
• 血光 • 彩日

龍屠虎殲

台新

西肉治七張
女處春滿
片早

春滿
約人

小娘紅

華金

西武揭發
片早

同生

虎山鳳

民

西武揭發
片早

同生

虎山鳳

國

西武揭發
片早

同生

虎山鳳

金

西武揭發
片早

同生

虎山鳳

京英

西武揭發
片早

同生

虎山鳳

斯農

早請今滿狂昨
片早

求痴

王洲洲

方東

早請今滿狂昨
片早

求痴

王洲洲

門樂百

映後最天九第
片早

情願

熱銷萬

界立新

五三四四四
片早

熱銷萬

熱銷萬

會英

之片王
期注意
地點

座最
影片

來最
影片

五十
年

座創
紀世

合王
演大

七
劇天

SPARTACUS

A black and white photograph of a man and a woman. The man is on the left, wearing a fedora and has his hand near his face. The woman is on the right, wearing a light-colored, button-up blouse and is looking towards the camera.

沿坡新留預S1

[illegible][illegible]

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
隔田丸	貨船	SUMIDA MARU	歐洲	八日	神戶
大羽田	貨船	TRITON	歐洲	八日	多利
急貨里士	貨船	GIBBES LYKES	美國	八日	天德
三原丸	貨船	MIHARA MARU	英國	八日	大興
萬餘	貨船	KOELN	日本	八日	成方
滿赤丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	八日	香港
芝罘丸	貨船	TIJIKAMPEK	日本	八日	茂東
獅寶山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	八日	濱本
士打馬	貨船	STR. RIO	日本	八日	盛吉
杉波船	貨船	SARPEDON	西澳洲	八日	墨多
萬能丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	八日	多利
阿蘇蘭	客船	ORSOVA	奧國	八日	鐵絲
阿利蘭士	貨船	ALMERIA LYKES	英國	八日	香港
夏那本丸	貨船	HAWANA MARU	日本	八日	廣東
時高期	貨船	SANGOLA	日本	八日	成方
奇拉馬士	貨船	KNUD MSK	日本	八日	鐵絲
芬田	貨船	FERNCLEIFF	英國	八日	多利
四川	客船	SZECHUEN	英荷	八日	利南
新金山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	九日	古東
馬尼刺丸	貨船	MANILA MARU	日本	九日	太平
錦三刺丸	貨船	SHINSEI MARU NO.2	日本	九日	和平
高麗船	貨船	GLENROY	日本	九日	祥和
蘭巴蘭丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	九日	香港
北海	貨船	PAKHOL	印度	九日	太古
湖北	貨船	HUPBH	日本	九日	太古
東丹	貨船	EASTERN SAGA	日本	九日	太古
德克羅威	貨船	PRES. JACKSON	歐洲	九日	太古
東京丸	貨船	TOKO MARU	日本	九日	香港
紅福山丸	貨船	MOMIJISAN MARU	日本	九日	東方
舟山	客船	CHUSAN	歐洲	九日	東方
英士領馬士	貨船	KIRSTEN MSK	歐洲	九日	東方
亞拉	貨船	VENTURA	日本	九日	東方
永安丸	貨船	BIAN MARU	日本	九日	東方
永源南	貨船	SUMBAWA	歐洲	九日	東方
富寧	貨船	FUNING	英荷	九日	東方
福達	貨船	FUKIEN	日本	九日	東方
天星	貨船	STAR ALCYONE	非洲	九日	東方
麥魯丸	貨船	DELLOS MARU	澳洲	十日	東方
豐利隆	貨船	RYUHO MARU	澳洲	十日	東方
		HERMOD	山打根	十日	東方

(船名)	(種類)	(酒名)	(仕向埠)	(日期)	(公司)
芬那	貨船	PERNCLIFF	英國	八日	多利順
岡田丸	貨船	SUMIDA MARU	星洲歐洲	八日	怡和
大英	貨船	TAGAYTAY	日本英國	八日	多利順
牙蜜	貨船	PERNBANK	日本英國	八日	多利順
鹿港	貨船	WAIVERANG	英各	八日	渣打
協新丸	貨船	KYOSHIN MARU	美國	八日	渣打
大利順	貨船	TRITON	日本	八日	多利順
蘇打	貨船	SUDAN	日本	八日	怡和
順生	貨船	BEWSANG -	星洲歐洲	八日	怡和
雲來	貨船	ARAFURA	澳洲	八日	怡和
高倫	貨船	KOELN	星洲歐洲	八日	渣打
漢德丸	貨船	HAMBURG MARU	星洲歐洲	八日	香港東方
華島丸	貨船	MINESHIMA MARU	英各	八日	渣打
亞蘭士	貨船	ARENSKERK	星洲歐洲	八日	渣打
德和力治	貨船	BENVORLICH	歐洲星洲	八日	渣打
大利路加	貨船	TRAFALGAR	星洲歐洲	八日	多利順
馬尼刺	貨船	MANILA MARU	星洲東東	九日	多利順
廣東	貨船	KWANG TUNG	星洲西澳洲	九日	太古
急寶士士	貨船	GIBBS LYKES	合隆日英	九日	太古
三原丸	貨船	MIHARA MARU	星洲印度	九日	太古
山內	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲印度	九日	東來
蘇拉	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	九日	渣打
何蘭羅士	貨船	ALMERIA LYKES	美國	九日	渣打
高刺	貨船	SANGOLA	星洲非洲	九日	渣打
奇諾里士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	九日	渣打
芝蘭	貨船	TJIKAMPEK	非洲	九日	渣打
亞倫切里	貨船	ELLEN BAKKE	日本美國	九日	渣打
郭郭山內	貨船	NACHSANG MARU	星洲非洲	十日	東來
蘇羅	貨船	GLENROY	星洲歐洲	十日	怡和
第一威力	貨船	SHINSEI MARU NO. 3	非洲	十日	怡和
寶壽丸	貨船	HAVANA MARU	英國	十日	香港東方
蘇巴蘭丸	貨船	MOMBASA MARU	英國	十日	渣打
士打利奧	貨船	STR. RIO	星洲南美	十日	渣打
四川	客船	SZECHUEN	英各	十日	太古
湖北	貨船	HUPPE	日本	十日	太古
東舟	貨船	EASTERN SAGA	日本	十日	太古
北海	貨船	PAKHOI	上海	十日	太古
德克恩德號	貨船	PRES. JACKSON	星洲非歐美	十日	總和
東光丸	貨船	TOKO MARU	星洲非洲	十日	香港東方
紅梨山丸	貨船	MOJISAN MARU	美國	十日	東來

入		口		船		
(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)	
臨蘭(貨)	KYOSHIN MARU	日本	東來	A	五	下午六時
大拿(貨)	TAGAYTAY	美歐非馬	多利順	A	十	上午十時
芬拿(貨)	PERNBANK	美歐非馬	多利順	A	四	下午六時
蘇丹(貨)	SUDAN	歐洲澳洲	太平	九龍倉碼頭	五	下午六時
滿島丸(貨)	MINESHIMA MARU	日本	密拉多	B	七	晚
明蘭七廿(貨)	ARENSCFERK	日本	清華	B	十五	午
大科路加(貨)	TRAFALGAR	日本	多利順	A	五	上
烟台(貨)	CHSEFOU	日本	一古	A	三	下午七時
出		口		船		
(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(離埠時間)	
嘉利(貨)	GARRYBANK	歐洲非馬	銀行	A	十五	午
利和(貨)	HAISHING	日本	多利順	B	六	上
結羅士(貨)	FATROCLUS	歐洲歐洲	太古	A	九	晚
越南(客)	VIENTIANE	西貢 歐洲澳洲	法郵	九龍倉碼頭	五	下午七時
飛拿怡興(貨)	DOLPHEBERT	沖繩 山日本	順榮	B	十	午
飛拿(貨)	FLYING HAWK	合德呂興和	振興	A	二	晚

[illegible]

英 段 客 車											
九龍開	奇龍湖	九龍開	奇龍湖	龍湖開	奇九龍	龍湖開	奇九龍				
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:06	14:02				
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23				
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20				
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38				
11:39	12:43	22:00	23:59	10:32	11:29	18:58	19:56				
12:42	13:45	△22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23				
▲星期日假開						△星期日假停開					

[illegible][illegible]

港 赴歐洲 美國
泛美航空公司
增開香港越班機
本號又一架美航
司直交運貨客兩用
昨日宣佈：一、
「定本星期五開
香港至西貢，每
週一至五，由香
港上午十一時由
港起飛，同日回
港下午四時隨
機附分隨」

去年客貨
航公司車
國海外航公
司一九六零
年客貨統計
表

亞區
業增加
予該公司獎勵
更當努力自勉
服務至上

下午二時半開
下午五時半開
週末下午三時開
午夜十二時開

[illegible][illegible]

愛連碧琪輪

M. S. "ELLEN BAKE"

即日落貨 九日啓行

香港鐵行輪船公司代理

華印

The Indo-China
S. N. Co., Ltd.

電話：三三二五

日本郵船公司

天祥洋行代理

香港鐵行輪船公司代理

每逢星期一 四由香港開 六到香港

東英谷 東豪往 德生往 東韻往

總代理怡和公司啓

馬尼拉丸 三原丸 三雲丸

代理處 合記公司啓

香港鐵行輪船公司代理

每逢星期一 四由香港開 六到香港

東英谷 東豪往 德生往 東韻往

總代理怡和公司啓

馬尼拉丸 三原丸 三雲丸

代理處 合記公司啓